

Welfen Rallye

INTERNATIONAL

ADAC



BRAUNSCHW. AUTO-TOUREN-CLUB

Sieger 1982
Nies / Siems



ERGEBNISSE 1982

um den Preis der:

ÖFFENTLICHE
VERSICHERUNG BRAUNSCHWEIG



GESAMTWERTUNG

PL.	STNR	KL	NAMEN	WOHNORTE	FAHRZEUG	STR. PKT
1.	3	8	NIES WOLFGANG SIEMS HARALD	BRAUNSCHEIG BRAUNSCHEIG	QUATTRO	4207
2.	2	6	BRAUER NUBERT HARSE MANFRED	BRAUNSCHEIG LUEBECK	GOLF GTI	4215
3.	5	4	FORD BERKENKAMP SACHS SPORTING TBBERT TEAM STIER WERNER HUTER INGO	LUEBECK HAMBURG	FORD	4247
4.	37	4	KELM UWE KNOCHE CLAUS-DIETER	PEINE WENDEBURG	ESCORT RS	4362
5.	14	6	WAGENER AXEL BOHN ULRICH	WOLFSBURG RONNENBERG	GOLF GTI	4384
6.	9	4	FORD BERKENKAMP SACHS SPORTING TABBERT TEAM SOMMERKAMP BERND SOMMERKAMP BIRGIT	HAMBURG HAMBURG	ESCORT RS	4396
7.	15	6	MSC HOLZHAUSEN HUENSTEIN KERN RUEDIGER BRUSCH THOMAS	WOLFSBURG GIFHORN	GOLF GTI	4397
8.	4	7	OPEL RALLYE TEAM DANMARK GLAD JAN ANDREASEEN POUL	DK-KALUNDBORG DK-KALUNDBORG	MANTA B GTE	4397
9.	16	3	SHECK PETER WITTKOWSKI NORBERT	WITTINGEN WESENDORF	GOLF GTI	4413
10.	18	7	ANDERSEN NIELS-JOERGEN CHRISTOFFERSEN JONNY	DK-GLUMSOE DK-GLUMSOE	KADETT	4421
11.	19	4	MIKKELSEN SOEREN IVERSEN NILS-JOERGEN	DK- LOEGSTRUP DK- LOEGSTRUP	ESCORT	4484
12.	43	4	SPIEKER FRANK MOELLER KNUT	SARSTEDT SARSTEDT	KADETT	4517
13.	7	7	STRITT-AUTOMOBILTECHNIK BERLIN OBERMANN KLAUS TESSMANN WILFRIED	BERLIN BERLIN	KADETT C	4569
14.	25	7	'SCHMIDCHEN SCHLEICHER' STEINMUELLER CHRISTEL	HANNOVER MELSUNGEN	KADETT GTE	4575
15.	26	7	SEMDNER PETER BERSANDE SIEGO	BERLIN BERLIN	KADETT	4591

INT ADAC-WELFEN-RALLYE 1982 BRAUNSCHEWIGER ATC 11 SEPTEMBER 1982 ZEIT 22.46 UHR

KLASSE 1 GESTARTETE TEILNEHMER: 8

PL.	STNR	KL	NAMEN	WOHNORTE	FAHRZEUG	STR	PKT	PLAKETTE
1.	111	1	ROCHLITZ H.-JOACHIM STOLZENBERG RAINER	GUETTINGEN DRANSFELD	FIESTA X	4908		GOLD
2.	117	1	FELDMANN GERD CORTJIE EBEPHARD	HAMELN HAMELN	AUDI	5016		SILBER
3.	113	1	TARTTER WOLFGANG HASSELMANN ULRICH	GIFHORN GIFHORN	POLO LS	5206		BRONZE
4.	119	1	HUSISTEIN EPHARD MUNSEN REINER	SALDGITTER SALDGITTER	AUDI	5219		BRONZE
5.	116	1	VALVOLINE RACING HAMBURG SCHULZ THOMAS GOOS JOACHIM	HAMBURG KIEL	POLO	5289		
6.	118	1	AUTO-VERI-MOTORSPORT BEPLIN LINDNER DIETMAR WÖGE MUNIKA	BERLIN BERLIN	FIESTA	5535		
7.	114	1	RICKERTS HORST KRAUSE K.-HEINRICH	WENDEBURG BRAUNSCHEWIG	POLO	5818		
	115	1	LUEDICKE FRANK MEYER EGBERT	BERLIN BERLIN	AUTOBIANCHI			AUSGEFALLEN

INT. ADAC-WELFEN-RALLYE 1982 BRAUNSCHEWIGER ATC 11 SEPTEMBER 1982 ZEIT: 22.28 UHR KLASSE: 1

STNR	1.	FAHRER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	ZK	GESAMT
1.	111	ROCHLITZ H.	185	181	398	686	594	796	371	365	875	467	0	4908
2.	117	FELDMANN GE	183	184	410	716	610	771	368	379	909	486	0	5016
3.	113	TARTTER WOL	192	190	414	732	614	882	392	386	925	479	0	5206
4.	119	HUSISTEIN E	191	190	416	726	631	780	404	393	978	510	0	5219
5.	116	SCHULZ THOM	195	191	429	749	638	781	403	413	978	512	0	5289
6.	118	LINDNER DIE	198	194	428	746	663	1000	417	387	989	513	0	5535
7.	114	RICKERTS HO	201	195	434	783	663	974	406	399	1200	563	0	5818
8.	115	LUEDICKE FR	200	187	410	714	612	0	0	0	0	0		AUSG.

KLASSE 2 GESTARTETE TEILNEHMER: 15

PL.	STNR.	KL.	NAMEN	WOHNORTE	FAHRZEUG	STR. PKT.	PLAKETTE
1.	94	2	TEAM MATTER SICHERHEIT KAISER BURKHARD HEGER KARL-HEINZ	SCHALKSMUEHLE REMSCHIED	TOYOTA STARLET	4772	GOLD
2.	101	2	FIBIER ERHARD SCHICK JUERGEN	HAMBURG HAMBURG	TOYOTA STARLET	4864	GOLD
3.	97	2	HILLECKE ULLRICH SAUER GERD	HERSCHWIED WEPDOHL	TOYOTA STARLET	4875	SILBER
4.	95	2	SCHMITZ WILHELM MAUSBECK UWE	RUENDEROTH BERGISCH-GLADB.	TOYOTA STARLET	4899	SILBER
5.	96	2	ROESSLER GUSTAV ZIMMER MAX	MARKTREDWITZ WUNSIEDEL	TOYOTA STARLET	4949	BRONZE
6.	108	2	RCK PLUMHOFF U. DUEKER TEAM HANNOVER LANG FRED MEYHOEVER LUTZ	LAATZEN HILDESHEIM	BERLINETTA	4987	BRONZE
7.	98	2	SCHIFFER WERNER RADTKE PETER	RATLINGEN RATLINGEN	TOYOTA STARLET	5021	BRONZE
8.	110	2	BOROWSKI HARALD BARANOWSKI MICHAEL	SCHOENINGEN HELMSTEDT	POLO	5072	
9.	100	2	RESCHKE ERWIN MRAZEK ZDENI	KUEPS BINDLACH	TOYOTA STARLET	5081	
10.	104	2	MEHLHORN KURT DANCAK ULLI	HELMSTEDT HELMSTEDT	TOYOTA STARLET	5090	
11.	109	2	WICHMANN ARNO WICHMANN UWE	BAD SEGEBERG BAD SEGEBERG	SIMCA	6143	
	107	2	1. ATC WOLFSBURG FRICKE ERWIN LIEBE HELMUT	GIFHORN WOLFSBURG	AUDI 50		AUSGEFALLEN
	105	2	MIKKELSEN MIKAEL ANDERSEN PER NYMANN	DK-LOEGSTRUP DK-LOEGSTRUP	ESCORT		AUSGEFALLEN
	103	2	BARTHK DETLEV STEIN HANS-WULF	BRAUNSCHWEIG MUEDEN	TOYOTA STARLET		AUSGEFALLEN
	106	2	ANDERSEN STEEN MORTENSEN GERT	DK-BRAUENSCHWEL SOEBERG	ESCORT		AUSGEFALLEN

KLASSE 5 GESTARTETE TEILNEHMER: 14

PL.	STNR	KL	NAMEN	WUHNORTE	FAHRZEUG	STR. PKT.	PLAQUETTE
1.	77	5	P+M MOTORTECHNIK HUEBT HITZ ERICH BAYER HANS	STOLKENDORF GRAEFELING	TOYOTA STARLET	4626	GOLD
2.	84	5	DIETER BARESEL MELLE TIMMER AUGUST WILMS HELMUT	BRAMSCHE MELLE	ESCORT	4628	SILBER
3.	91	5	TIETZE BURKHARD FIEDLER EDGAR	WOLFSBURG HERZBERG	POLO	4651	SILBER
4.	79	5	SCHRAEPLER LUTZ OTTENBURGER GERD	ROESPATH KOELN	TOYOTA STARLET	4659	BRONZE
5.	82	5	TEAM TOYOTA DANMARK NIELSEN OLE-EGESKOV HANSEN BIRGER	DK-HVIDOVRE DK-HVIDOVRE	TOYOTA STARLET	4691	BRONZE
6.	78	5	HOVEN LOTHAR BEISSEL ALFRED	AACHEN STOLBERG	TOYOTA STARLET	4694	BRONZE
7.	80	5	KOSKE CHRISTIAN SCHEUNERT BURKHARD	HANNOVER PATTENSEN	TOYOTA STARLET	4786	
8.	88	5	1. ATC WOLFSBURG SCHERNIKAU FRANK RUEFFER DIETER	KNEITLINGEN BRAUNSCHEIG	ESCORT	4961	
9.	83	5	KWS-AUTOTECHNIK TOYOTA-TEAM KOBLENZ WOLFF ALEX-CHARLES SCHAFFRATH AACHEN	KOBLENZ AACHEN	TOYOTA STARLET	4972	
10.	85	5	PRITZKOW RUEDIGER HILL PEER-OLIVER	GOETTINGEN GOETTINGEN	AUDI 50 GL	5003	
11.	81	5	VCB BERLIN DR. ROTTENBERG WERNER KLEIN EDGAR	BERLIN BERLIN	TOYOTA STARLET	5039	
12.	87	5	HARTWIG MICHAEL MIETHKKE GUENTER	HELMSTEDT HELMSTEDT	GOLF S	5136	
13.	89	5	HUNDERTMARK ALEXANDER WINGENS PETER	BERLIN BERLIN	KADETT C	5216	
14.	90	5	PPG SPANDAU SPIELHAGEN KLAUS SPIELHAGEN PETER	BERLIN BERLIN	KADETT C-C	5803	

INT ADAC-WELFEN-RALLYE 1982 BRAUNSCHWEIGER ATC 11. SEPTEMBER 1982 ZEIT: 23.43 UHR

KLASSE 8 GESTARTETE TEILNEHMER: 4

PL	STNR	KL	NAMEN	WOHNORTE	FAHRZEUG	STR. PKT.	PLAKET
1.	3	8	NIES WOLFGANG SIEMS HARALD	BRAUNSCHWEIG BRAUNSCHWEIG	QUATTRO	4207	SILBER
	1	8	JENSEN POUL-ERIK WINTER PER	DK-GREVE KOBENHAVN	ASCONA 400		AUSGEFALLEN
	22	8	JAEGER MATTHIAS HASE DORIS	BRAUNSCHWEIG BRAUNSCHWEIG	SABO TURBO		AUSGEFALLEN
	21	8	MOEHRING FRIEDRICH WODE HORST	HERZBERG CL.-ZELLERFELD	BMW 323I		AUSGEFALLEN

INT ADAC-WELFEN-RALLYE 1982 BRAUNSCHWEIGER ATC 11. SEPTEMBER 1982 ZEIT: 22.17 UHR KLASSE: 8

STNR	1.	FAHRER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	ZK	GESAMT
1.	3	NIES WOLFGA	161	160	347	593	515	606	339	348	742	396	0	4207
2.	1	JENSEN POUL	167	164	333	616	0	0	0	0	0	0	0	AUSG.
3.	22	JAEGER MATT	191	186	403	0	0	0	0	0	0	0	0	AUSG.
4.	21	MOEHRING FR	169	168	0	0	0	0	0	0	0	0	0	AUSG.

INT ADAC-WELFEN-RALLYE 1982 BRAUNSCHWEIGER ATC 11. SEPTEMBER 1982 ZEIT: 23.44 UHR

KLASSE 9 GESTARTETE TEILNEHMER: 3

PL	STNR	KL	NAMEN	WOHNORTE	FAHRZEUG	STR. PKT.	PLAKETTE
1.	123	9	BICHOWSKI ELMAR BICHOWSKI THOMAS	BERLIN BERLIN	BMW 2002	4835	BRONZE
2.	125	9	BUNGE WOLFGANG SCHULZ DIETER	ROSCHÉ ROSCHÉ	BMW 2002TI	5220	
	122	9	KLÜIBER RUPERT GRIMM WILHELM	FORST WARGAENSEL	PORSCHE C.		AUSGEFALLEN

INT ADAC-WELFEN-RALLYE 1982 BRAUNSCHWEIGER ATC 11. SEPTEMBER 1982 ZEIT: 22.30 UHR KLASSE: 9

STNR	1.	FAHRER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	ZK	GESAMT
1	123	BICHOWSKI E	183	172	376	635	548	812	354	386	897	472	0	4835
2	125	BUNGE WOLFG	167	165	369	643	551	771	345	500	1200	499	10	5220
3	122	KLÜIBER RUP	185	186	377	660	563	848	364	361	0	0	0	AUSG.

KLASSE 10 GESTARTETE TEILNEHMER: 15

PL.	STNR.	KL.	NAMEN	WOHNORTE	FAHRZEUG	STR. PKT.	
1.	131	10	DOEHLER OPEL SPORT HOLZER RONALD HOLZER GUENTHER	WEHRINGEN RUGSBURG	OPEL KADETT	4786	GOLD
2.	132	10	DOEHLER OPEL SPORT WOLFSCHMIDT KLAUS HOEFLER JOACHIM	FUERTH SCHWANSTETTEN	OPEL KADETT	4844	GOLD
3.	140	10	DOEHLER OPEL SPORT HACK ERNST KOEBLER FRANZ	KOENIGSBRUNN WEHRINGEN	OPEL KADETT	4867	SILBER
4.	134	10	MEYER POWER SPORT TIRSCHENREUTH REENDROTH MICHAEL GOERLICH MICHAEL	DUISBURG KAMP-LINTFOOT	OPEL KADETT	4879	SILBER
5.	137	10	BECK KARL-FRIEDRICH BENDER KARL-WILHELM	ALLSTADT TAMM	OPEL KADETT	4887	BRONZE
6.	133	10	MATTHES RAINER KIRSCHNER JOERG	HOLZAPPEL DURMESHEIM	OPEL KADETT	4964	BRONZE
7.	139	10	BUETTNER HARALD SUHR DORIS	BENSHEIM LORSCH	OPEL KADETT	4974	BRONZE
8.	138	10	AUBELE PETER FELLINGEN CHRISTIAN	LAUNINGEN MUENCHEN	OPEL KADETT	4984	
9.	143	10	ROESSLER HARALD EICHORN RALF	HEPPENHEIM LATERTAL	OPEL KADETT	4986	
10.	141	10	RASCHPEP WERNER WILLING RUDOLF	SALZKOTTEN HOEVELHOF	OPEL KADETT	5000	
	142	10	FANDRE ANDREAS DROESLER MANUEL	BERLIN BERLIN	OPEL KADETT	5615	
	144	10	PRG SPANDAU RADKE JUERGEN SEELING KLAUS	BERLIN BERLIN	OPEL KADETT		AUSGEFALLEN
	135	10	DOEHLER OPEL SPORT CLODEWEY BERND RAUTENBERG HOLGER	STOLZENAU STOLZENAU	OPEL KADETT		AUSGEFALLEN
	136	10	MSC WINNENDEN BECKER JUERGEN TIKORSKY MICHAEL	STUTTGART FELLBUCH	OPEL KADETT		AUSGEFALLEN
	145	10	JACKEN ROLF JACKEN PETER	ESSEN ESSEN	OPEL KADETT		AUSGEFALLEN

INT ADAC-WELFEN-PALLVE 1982 BRAUNSCHEIGER ATC 11. SEPTEMBER 1982 ZEIT 23.23 UHR

STNR	1	FAHRER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	ZK	GESAMT
1	131	HOLZER RONA	177	177	397	670	579	709	370	368	870	469	0	4786
2	132	WOLFSCHMIDT	177	175	393	691	592	718	373	375	878	462	10	4844
3	140	HACK ERNST	183	175	398	672	586	746	372	373	890	472	0	4867
4	124	ABENDROTH M	181	180	394	695	591	735	374	370	892	467	0	4879
5	137	BECK KARL-F	177	175	395	678	588	753	376	370	898	477	0	4887
6	133	MATTHES RAI	184	179	396	679	582	710	377	368	1029	460	0	4964
7	129	BUETTNER HA	179	177	398	686	596	778	377	369	925	479	0	4974
8	128	AUBELE PETE	183	180	396	690	606	795	377	372	915	470	0	4984
9	143	ROESSLER HA	186	183	411	697	601	735	385	385	924	479	0	4986
10	141	RASCHPER WE	188	185	406	699	605	736	384	385	925	487	0	5000
11	142	FANDRE ANDR	206	300	430	745	647	981	419	394	975	508	10	5615
12	144	RADKE JUERG	195	193	433	753	650	893	433	0	0	0	AUSG.	
13	125	CLODEWEY BE	183	178	397	698	765	0	0	0	0	0	AUSG.	
14	136	BECKER JUER	182	183	405	0	0	0	0	0	0	0	AUSG.	
15	145	JACKEN ROLF	276	0	0	0	0	0	0	0	0	0	AUSG.	

100 Rallye-Asse geben Vollgas

Welfen Rallye INTERNATIONAL

Ab 16 Uhr zieht die Rallye in den Raum Ehrlich, Wittingen/Wesendorf: Schotterprüfung auf dem Truppenübungsplatz Ehrlich-Lessin und Boitzenhagen sowie superschneller Rundkurs im Hafen von Wittingen. Genaue Zuschauer-Informationen gibt es mit Karten ab 10 Uhr am Sonntag abend auf dem Startplatz. Erstmals hat ein Braunschweiger in diesem Jahr gute Chancen die Rallye zu gewinnen.

Am Sonntag werden rassige Rallye-Autos und ihre Service-Wagen das Harz + Heide-Gelände in Braunschweig beherrschen. Dort ist in diesem Jahr der Start der Internationalen Welfen-Rallye. Über hundert Teams werden ihr Lager aufschlagen, bevor sie zur Jagd um Sekunden auf die Strecke gehen.

Teilnehmer zurücklegen: zwischen 13 und 16.30 Uhr stehen die Prüfungen im Raum Braunschweig und Salzgitter auf dem Plan. Als Zuschauerplätze zu empfehlen: die Rundkurse bei Wendeburg, Salzgitter-Bleckenstedt und Seershausen.

Um 12.30 Uhr rollt das erste Fahrzeug von der Startrampe. Schon vorher hatten die Teams Gelegenheit, innerhalb einer offiziellen Einführungs-Runde die Sonderprüfungen zu besichtigen und die „Gebetbücher“ — wie die genauen Streckenaufschriebe sa-

Am Sonnabend Straßen gesperrt

BRAUNSCHWEIG (pd) Im Verlauf der Internationalen ADAC-Welfen-Rallye am Sonnabend (11. September) werden einige Straßen vorübergehend gesperrt.

Die Kreisstraße 36 zwischen Salzgitter-Bleckenstedt und Broistedt ist zwischen 12.30 Uhr und 16.30 Uhr gesperrt. Eine Umleitung führt über Salzgitter-Engelnstedt. Die Straße zwischen Wendeburg/Zweidorf und Rüger ist zwischen 13 und 17 Uhr nicht befahrbar. Es wird eine Umleitung über Harvesse-Wense empfohlen.

Die Straße zwischen Volkse und Seershausen ist zwischen 14.30 und 18 Uhr gesperrt, die Umleitung geht über Dalldorf-Meinersen. Auf der Straße zwischen Schneflingen und Plastau herrscht von 15.30 bis 19 Uhr Fahrverbot. Es wird eine Umleitung über Boitzenhagen-Radenbeck oder über Ohrdorf empfohlen. Weiter ist die Straße zwischen Langwedel und Teichgort von 17 bis 20.30 Uhr gesperrt. Die Umleitung führt über Oerrel.

Im Bereich folgender Ortschaften ist mit Verkehrsstörungen zu rechnen: Salzgitter-Bleckenstedt (13.30 bis 16.30 Uhr), Wendeburg/Rüper (14 bis 17 Uhr), Seershausen (14.40 bis 17.40 Uhr), Boitzenhagen/Schneflingen (15.30 bis 19 Uhr), Wittingen-Hagen (17 bis 20 Uhr), Vorhop/Transvaal (18.30 bis 21 Uhr) und Gifhorn-Kulturzentrum von 19.30 Uhr an. Auch im Stadtbereich Braunschweig kann es zu Behinderungen kommen, so zum Beispiel in der Umgebung des Ausstellungsgeländes „Harz und Heide“, Eisenbütteler Straße (11 bis 15 Uhr) und bei Opel-Dürkop, Helmstedter Straße (12.30 bis 15 Uhr). Dort findet die Zeitkontrolle statt.



Das Programm: Der schnelle Rundkurs bei Salzgitter und 6. der Deutschen Rallye Meisterschaft, Norbert Brauer.

Welfen-Rallye Nies/Siems knapp vorn

Die Internationale Welfen-Rallye endete am Sonnabend mit einem Braunschweiger Doppel-Sieg: Wolfgang Nies/Harald Siems mit dem Audi Quattro lagen im Ziel nur acht Sekunden vor Norbert Brauer/Manfired Haase auf VW-Golf. Zur Halbzeit, bis zur fünften Sonderprüfung, hatte es noch anders ausgesehen, da führte der kleine Golf vor dem PS-starken, allradgetriebenen Quattro. Doch in der sechsten Wertungsprüfung verlor Brauer durch einen Ausrutscher die Führung. Die favorisierten Dänen Jensen/Winther mit dem Opel Ascona 400 konnten ihre Rolle nur bis zur vierten Prüfung spielen: Mit defekter Benzinzufuhr mußten sie — in Führung liegend — aufgeben.

In Boitzenhagen „erwischte“ es Brauer dann: Ein Baumstumpf verbog die Radaufhängung des Golfs. Langsam rettete er sich durch die Prüfung zum Service, wo der Schaden repariert werden konnte. Doch diese Aktion war der Quattro auf der Sprintetappe 34 Sekunden schneller als Brauer. Der Chef, Wolfgang Nies, war nun plötzlich vorne, und auch das Lübecker Escort-Team Stier/Huter profitierten von Brauers Ausritt. Dieser lag nun vier Prüfungen vor Schluß, auf dem dritten Platz.

Die Spannung blieb bis ins Ziel erhalten: Private Berechnungen der Beifahrer sahen Stier noch vor Brauer. Bei der Siegerehrung dann war es „amtlich“: Norbert Brauer hatte den Lübecker Stier noch abfangen können und seinem Chef den „Vortritt gelassen“. In diesem Jahr siegte nicht nur erstmals bei der Welfen-Rallye ein Braunschweiger, es wurde gleich ein Doppelsieg.

Auf dem vierten Platz im Gesamtklassament konnten sich Kelm/Knoche (Peine/Wendeburg) mit einem Ford Escort platzieren, Rang Fünf für Wagner/Bohn (Wolfenbüttel), Golf, Kern/Brusch (Wolfsburg, Gifhorn) kamen auf den siebten Platz, und auch Scheck/Wittkowski aus Wittingen konnten sich auf Platz Neun unter den ersten zehn platzieren.

Rallye-Start in der City!

Braunschweig, 9. September
Am Sonnabend (11. September) heulen in der Braunschweiger Innenstadt PS-starke Motoren auf: auf dem Harz-und-Heide-Gelände an der Eisenbütteler Straße ist Start zur Welfen-Rallye. Über 100 Spitzen-Teams sind dabei. Mehr über die Rallye und die besten Zuschauer-Plätze auf Seite 2.